



# Carnaval 2022

Los Tiempos  
NO SE DETIENE

Cochabamba, viernes 25 de febrero

Comparte tus mejores momentos  
en

# Carnaval



540740

**OFICINA CENTRAL:** Carretera a Oruro Km. 22.5 Telf: 4385594 **VENTAS:** Telf: 70718223 **EMBUTIDOS:** Telf: 4385875

**AGENCIA LANZA:** C. Lanza #691 entre Uruguay y Ladislao Cabrera Telf.: 70306481. **AGENCIA AMERICA:** Av. América #540 esq. Avo Gabriel Rene Moreno Telf.:79954756. **AGENCIA JUAN DE LA ROSA:** Av. Juan de la Rosa #822 esq.J. Mendoza Telf.: 79954743.

**AGENCIA COLCAPIRHUA:** Av. Blanco galindo Km.9 1/2 Telf.: 70349988. **AGENCIA VINTO:** Av. Albina Patiño #0002 Telf.:70302954.

**AGENCIA TIQUIPAYA:** Av. Reducto #341 Telf.: 70349511. **AGENCIA QUILLACOLLO:** Calle 14 de septiembre esquina general Camacho n°101 Telf.:70773557.

**AGENCIA CRUCE TAQUIÑA:** Av. Simón López #2111 Telf.:65369822. **AGENCIA VILOMA:** Av. Confital Km 22 1/2 s/n zona Montenegro Telf.:70302954.

**AGENCIA PERU:** Av. Perú #1427 esq. F. Toledo Telf.:61781865. **AGENCIA JUAN PABLO:** Av. Juan Pablo Segundo casi C. Luis Espinal Telf.: 44434429. **AGENCIA JUNIN:** C. Junin #823 entre pasaje Tomsich y Teniente Arévalo Edf. Avenir II Telf.: 70749001.

**AGENCIA PANAMERICANA:** C.J.R. Molina S/N (Av. Panamericana)



# El Carnaval mueve más de \$us 15 MM, sólo en la ciudad de Cochabamba

**Economía.** Las diferentes actividades del Carnaval generan actividades en los rubros de hospedaje, transporte, comercio, gastronomía y otros

La Alcaldía de Cochabamba anunció que lleva adelante la celebración de Carnaval con la premisa de reactivar la economía, lo cierto es que antes de la pandemia todas las actividades carnavales generaban más de 15 millones de dólares, sólo en la ciudad.

El Corso de Corsos, el Martes de Ch'alla y la Feria del Puchero son las actividades que más movimiento económico generan en Cochabamba, pero la Feria del Durazno en San Benito, el Jueves de Comadres y otras ferias en diferentes municipio también movían importantes recursos, indicó el exdirector de Culturas e Interculturalidad de la Gobernación y exdirector de Cultura de la Alcaldía de Cochabamba Ubaldo Romero.

Según Romero, antes de la llegada de la pandemia, sólo el Corso de Corsos genera entre de 5 a 10 millones de dólares, ya que llegan unos 30 mil turistas y participan unos 40 mil danzarinés.

Además, estima que en las celebraciones de Comadres y Compadres se mueve entre 5 a 10 millones de dólares en festejos, servicios de gastronomía y otros.

El Martes de Cha'lla, que se celebra en todo el departamento, generaba movimiento de millones de dólares.

La Feria del Puchero y otras fe-

rias gastronómicas de todo el departamento llegan a generar hasta 10 millones de dólares. La Feria del Puchero, de Cercado, era la actividad gastronómica más grande en esta temporada porque contaba con 200 participantes que vendían entre 450 a 500 platos cada uno, lo que significa la venta de unos 100 mil platos.

Para estas actividades y para el feriado largo de Carnaval solía llegar una gran cantidad de turistas nacionales e internacionales que participaban del Corso de Corsos, la Feria del Puchero y el Martes de Ch'alla, pero además una gran parte solía visitar el trópico de Cochabamba, municipios de la región metropolitana y el valle alto. Por lo que, todas las actividades implicaban un movimiento económico en el rubro del transporte, comercio, hospedaje, gastronomía y otros, asegura Romero.

La celebración del Carnaval en Bolivia mueve 50 millones de dólares, de acuerdo a la estimación del Ministerio de Cultura y Turismo. La actividad que más dinero genera es la entrada del Carnaval de Oruro, con 35 millones de dólares; le sigue la de Santa Cruz, con 10 millones de dólares, y la de Cochabamba, con 5 millones de dólares. Pero Romero indicó que la cifra en Cochabamba era tres veces superior a esta estimación.



**Gastronomía.** La Feria del Puchero es una actividad tracional del Carnaval. FOTOS: LOS TIEMPOS



**Festejo.** Celebración de Compadres, hace dos semanas.



**Celebración.** El tradicional Corso de Corsos no se realiza desde hace más de un año.

# CARNAVAL

Y ALEGRÍA CON ANCESTRAL BIEN FRÍA

IPA	G.A	6,50 %	WHITE IPA
Kolsch		6 %	WEIZENBIER
Weiss Honey		5 %	SAN PATRICIO
Porter		5,50 %	DUBLINER STOUT
DUNKEL		5 %	OKTOBERFEST BIER
		5,50 %	
		8 %	

ANCESTRAL CERVEZA ARTESANAL

PIDE TU CHOPP EN CASA ESCANEANDO ESTE QR

EL CONSUMO EXCESIVO DE ALCOHOL ES DAÑINO PARA LA SALUD, VENTA PROHIBIDA A MENORES DE 18 AÑOS DE EDAD.



**Festejo.** La celebración del Carnaval se caracteriza por el juego con agua y espuma. FOTOS: LOS TIEMPOS



**Tradición.** La Ch'alla de Carnaval es tradicional de la festividad.

## Carnaval: fiesta de agradecimiento, abundancia, juego y alegría

La celebración del Carnaval en nuestro país tiene varias características, pero la más importante es el agradecimiento a la Pachamama (madre tierra) por los bienes materiales en la ciudad y por la cosecha en las áreas rurales. Además, es un tiempo de alegría, juego, baile y canto por la cosecha y abundancia de alimentos, según expertos.

Después de haber permanecido dos años sin la celebración del Carnaval, debido a la pandemia, el festejo de este año será en grande, por la disminución de contagios, abundante cosecha o reactivación económica, considera el antropólogo José Antonio Rocha.

Pero la relevancia de la cele-

bración también dependerá de cómo estamos en los otros ámbitos de la vida como la economía familiar, la producción —sobre todo agrícola—, las lluvias y sus consecuencias (inundaciones, enfermedades), indica Rocha.

“Somos culturas eminentemente agrícolas, todos nuestros rituales estaban basados en la Pachamama. A partir de la Colonia, se van sintetizando todas estas culturas”, dijo la investigadora Melvi Mojica.

Con la llegada de los españoles, la celebración del Carnaval fue adquiriendo nuevas costumbres como el juego con

agua, la celebración de compadres y comadres.

Para la religión católica, el Carnaval es una celebración que tiene lugar antes de la cuaresma cristiana. Tradicionalmente, comienza un jueves y acaba el martes de Carnaval. La celebración combina disfraces, grupos que cantan coplas, desfiles y fiestas en la calle. Su característica común es la de ser un período de permisividad y cierto descontrol.

“La celebración de Carnaval en nuestra ciudad es una muestra del sincretismo entre la cultura española y las costumbres

ancestrales de los originarios”, indicó Rocha.

Según Rocha, el Carnaval boliviano es muy diferente al que se celebra en otros países. Nuestra celebración tiene una duración que sobrepasa la celebración europeo-católico que comienza el sábado y finaliza el martes. “Nosotros comenzamos en enero con el Mishka Carnaval (primer Carnaval o Carnaval temprano) y vamos a continuar hasta Pascua. Los tiempos son diferentes en un contexto del Carnaval católico”, indicó Rocha.

Pero la celebración tiene sus particularidades en diferentes zonas del departamento, indicó el exdirector de Culturas e Interculturalidad de la Gobernación Ubaldo Romero.



## Alcaldía anuncia estricto control en Carnaval

La Alcaldía de Cochabamba anunció controles para las diferentes actividades del Carnaval. El intendente Enrique Navia dijo que habrá un megaoperativo para todas esas actividades.

El Corso de Corsos y el Corso de la zona sur son algunas de las actividades pendientes del Carnaval.

La Alcaldía anunció estrictos controles de protocolos de bioseguridad para fra-

ternidades y espectadores.

El municipio controlará el uso del barbijo, uso de alcohol en gel, carnet de vacunación y que haya una desinfección permanente. Además están prohibidos el consumo de bebidas alcohólicas y el uso de globos con agua y espuma.

### Corso de Corsos

El director de Movilidad Urbana, Oscar Velarde, señaló que ya se tiene toda

la planimetría del Corso de Corsos; puntos de emergencia, los puntos de atención al cliente, baños portátiles, desvío de tráfico vehicular.

“Se tiene ya establecido el desvío para el transporte público, y además vamos a controlar los protocolos de bioseguridad, la guardia municipal va pedir que todas las personas cuenten con carnet de vacuna”, manifestó Velarde.



**Operativos.** Uno de los controles de la Alcaldía. LOS TIEMPOS

**AUDINOVO**  
AUDIOLÓGIA CLÍNICA  
AUDICIÓN HABLA BALANCE

**“CAMBIANDO VIDAS Y CORTANDO DISTANCIAS”**

¿Te sientes igual?  
¿Tus audífonos no te ayudan?  
¿Tienes dificultada para entender?

Tu necesidad ha logrado dar **2 por el precio de 1**

Saca una cita al **4662624**

evalúate con AUDINOVO, reserva tu par y ten la oportunidad de vivir disfrutando a tus seres queridos todos los días. (en 3 modelos stock limitado).

**Lunes a viernes (10:00 am en adelante)**

**Calle La Paz N° 257 entre Junín y Hamiraya Cochabamba-Bolivia**

540742



## Martes de Ch'alla: tiempo de agradecer por los bienes materiales



**Tradición.** El Martes de Ch'alla se realiza en las comunidades rurales y en la ciudad. . FOTOS: LOS TIEMPOS

El Martes de Ch'alla es el día marcado para agradecer a la Pachamama (madre tierra) por los bienes materiales y cosecha. Su celebración tiene mayor relevancia en las zonas agrícolas y rurales.

En el Martes de Ch'alla existe mucho movimiento en los hogares campesinos y ciudadanos. Se adornan con serpentinas las construcciones nuevas y todos los bienes materiales.

En las zonas rurales, el Carnaval es una de las fiestas más importantes porque representa la realización de todo el trabajo hecho por el campesino: el cultivo de la tierra. El trabajo realizado durante varios meses tiene resultado en la cosecha y se disfruta con la música y la comida.

“El ser humano canta y baila de alegría por el fruto de su trabajo en la madre tierra, tiene ese sentido comunitario integral. Ése es el Carnaval cochabambino, que refleja el sentido comunitario”, dijo el exdirector de Culturas e Interculturalidad de

la Gobernación y exdirector de Cultura de la Alcaldía de Cochabamba Ubaldo Romero.

Para la investigadora Melvi Mojica, el Carnaval es tiempo de reciprocidad con la Pachamama. Explicó que es una época de agradecimiento, de felicidad por la cosecha, cuando se canta a la alegría de la producción de la abundancia de esa época.

Antes de la llegada de los españoles, nuestros antepasados festejaban en esta época la “Ch'alla Pocuipunaspa”, que era la celebración por la cosecha de los frutos y el abundante alimento, por lo que la población se alegra y agradece a la madre tierra. Con la época de la colonia, las culturas se sincretizaron y la celebración continuó, pero adquiriendo diferentes matices.

“Es tiempo de reciprocidad con la Pachamama, entonces estamos en esa época de agradecimiento, de felicidad por la cosecha, de cantar a la alegría por la producción, la abundancia de esa



**Agradecimiento.** Ch'alla de bienes materiales en Carnavales.

época. Se adornan los cultivos con serpentina, globos y confites. En las ciudades se hace lo mismo con los bienes materiales”, explicó Mojica.

El antropólogo José Antonio Rocha, en su ensayo “El Carnaval y humor ritual entre los quechuas de los andes bolivianos”, explica que mientras en las capitales provinciales la fiesta central es de cuatro días (desde el sábado hasta el Martes de Ch'alla); en las comunidades campesinas se realiza más allá de estos límites.

Algunas comunidades celebran

una semana después del festejo del Jueves de Compadres, o viernes, sábado o el Domingo de Tentación el Domingo de Pascua.

“Para Arani, el día jueves de Carnaval es muy importante; para Punata, el martes; para Cliza es otro día, y así sucesivamente”, dijo Rocha.

Los días de celebración se realiza el encuentro de parientes, compadres, padrinos, ahijados, amigos o conocidos que, entre comida y bebida, festejan ruidosamente, indica Rocha en su ensayo.



**Alegría.** Las coplas son tradicionales en Carnaval. LOS TIEMPOS

## Coplas, la música tradicional

La celebración del Carnaval tiene sus particularidades en diferentes zonas del departamento, en la región de los valles, la comunidad comparte en torno a las coplas de Carnaval, con comparsas.

“Cantan y bailan en comunidad, con acordeón, concertina, guita-

rra y charango. Es toda una alegría que se comparte comunitariamente. El ser humano canta y baila de alegría por el fruto de su trabajo en la madre tierra”, dijo el experto Ubaldo Romero.

El sentimiento poético de los valunos tiene la ocasión más propicia en los días de Carnaval.

**Audiocien**  
Laboratorio Audiológico

El futuro de la tecnología auditiva a llegado

**DIRECCIÓN**

- OFICINA CENTRAL: C. COLOMBIA # 867 EDIF. TITOS TELF. 4508864
- SUCURSAL: AV. OQUENDO # 560 ENTRE PACCIERI Y FEDERICO BLANCO TELF. 4502739
- ORURO: C. POTOSÍ Nº 6114 ENTRE BOLIVAR Y SUCRE TELF.: 5259800

Celular: 76929572 - 78362253

www.audiocien.net ... y pronto espera los descuentos por el día del padre

**Rey Momo**  
VUELTAS  
500cm<sup>3</sup>/380g

con **Rey Momo**  
¡BOLIVIA VIVE EL CARNAVAL!

Encuétrala en todos los mercados, supermercados y tiendas de barrio del país.

No se arriesgue, verifique que el envase tenga la bandera boliviana impresa en la parte inferior. Contenido 500 cm<sup>3</sup>.



# Actividades y celebración del Carnaval en Cochabamba

La celebración del Carnaval en Cochabamba se inició hace dos semanas, con el Jueves de Compadres y Comadres, y la organización del Corso de Corsos avanza a contra reloj.

El Carnaval se realiza después de dos años de haberse suspendido por la pandemia del Covid-19.

Las actividades del Carnaval ya se viven en todo el departamento.

FOTOS: LOS TIEMPOS



## Staff:

Yola Polo • **Gerente Comercial Nacional** polo.yola@gmail.com - Laura Manzaneda • **Editora Contenidos**  
- Rafael Sejas • **Diseño de Revista** - Adriana Vásquez • **Fotocromía** - **Imprenta** • Editorial Canelas S.A Cel.: 60706796  
**Editorial Canelas S.A.** Sede Cochabamba - Plaza Quintanilla • Casilla 525 Telf. piloto: 4254567 • Fax: 4257773  
**Oficina regional Santa Cruz** Cel.: 591 60706779 **Oficina regional La Paz** - Telf.: 591 2 2357142 - Cel.: 61793777